

- Se presenti ferite varano coperte in modo adeguato con la pelle: indossare una maglia o una canottiera
- Si consiglia di non usare il dispositivo a diretto contatto con la pelle.

### **AVVERTENZE D'USO ▶**

corretto non ci sono controlli indicizioni.  
Allo stato attuale, nessuna nota. Se posizionato con la superiore del medico, o del tecnico ortopedico, ed in modo corretto non ci sono controlli indicizioni.

### **CONTRINDICAZIONI**

- trattato colonna interessa: D10-L3
- instabilità dorso-lombare non operabile
- trattamento conservativo di patologia neoplastica dorso-lombare
- fratture stabili dorso-lombari (singole o multiple)
- post operatorio regione lombare
- cedimenti e fratture in ostoporoosi
- cedimenti somatici (traumatici e non).

### **INDICAZIONI**



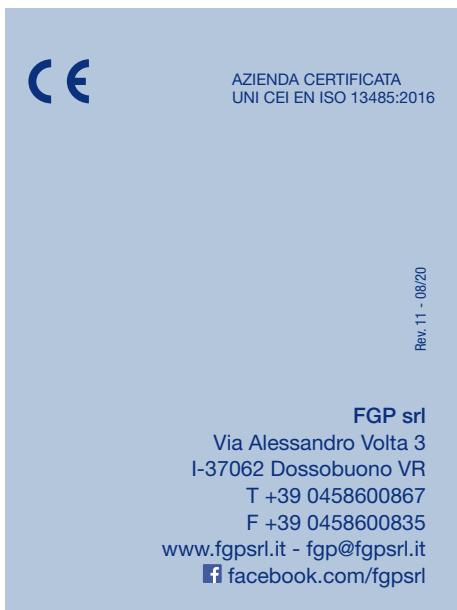
F35-100 TR



F35-100



Orthopedic  
& Rehabilitation  
Equipment



O questo dispositivo medico non è stato concepito per essere utilizzato da chiunque senza le dovute precauzioni. È consigliabile pertanto utilizzarlo solamente dopo consultazione del tecnico ortopedico o del medico curante così da evitare ogni eventuale controindicazione. Per ogni problema nato dopo l'uso del dispositivo, rivolggersi al medico curante o al tecnico ortopedico. In caso di reclamo o malfunzionamento rivolgerti alla ditta F.G.P. Indicandone i motivi al numero di telefono 045 8600867 oppure inviare un fax al numero 045 8600835 o una e-mail a fgp@fgpsrl.it. L'offerta è realizzata per l'uso esclusivo di un singolo paziente.

**NOTA**  
Conservare in luogo asciutto a temperatura ambiente. Proteggere dal calore, dall'esposizione diretta alla luce del sole e dall'umidità. Non disperdere nei bambini.

Conservare in luogo asciutto a temperatura ambiente. Proteggere dal calore, dall'esposizione diretta alla luce del sole e dall'umidità. Non disperdere nei bambini.

SIMBOLI	SIGNIFICATO	MANUTENZIONE
	Non lavare a secco	Conservare in luogo asciutto a temperatura ambiente.
	Non stirare	Proteggere dal calore, dall'esposizione diretta alla luce del sole e dall'umidità. Non disperdere nei bambini.
	Non asciugare in asciugabiancheria a tamburo rotativo	Conservare in luogo asciutto a temperatura ambiente. Proteggere dal calore, dall'esposizione diretta alla luce del sole e dall'umidità. Non disperdere nei bambini.
	Non candeggiare	Non asciugare in asciugabiancheria a tamburo rotativo
	Lavaggio a mano.	Non asciugare in asciugabiancheria a tamburo rotativo
	non delicatesse	Non candeggiare

BANDA PELVICA	SPINTA STERNALE	STRUCTURA	PELOTA DORSALE	NOTE
• basculante	• basculante	• regolabile dotata in similpelle snodabile imbottita	• F35-100T: possiede dotata di regolazione stermale	• predisposizione ad agganciare con collare Philadelphia
• SPINTA STERNALE	• SPINTA STERNALE	• regolabile dotata di peletta in similpelle snodabile imbottita	• F35-100: in alluminio e imbottiture in similpelle con imbottilatura maggiore e scatichi paravertebrale	• regolabile sia orizzontalmente che verticalmente
• basculante	• basculante	• snodabile di dimensioni ridotte	• F35-100T: possiede dotata di peletta pneumatica	• agganciata mediante intuba a strappo
		• snodabile	• F35-100: in alluminio e imbottiture in similpelle snodabile	• agganciata mediante intuba a strappo

# ISTRUZIONI PER L'USO

## PER LA PRIMA APPLICAZIONE: INDICAZIONI PER IL MEDICO O TECNICO ORTOPEDICO

### ⚠ AVVERTENZA

La prima applicazione del tutore al paziente e le successive regolazioni devono essere fatte solo ed esclusivamente da personale specializzato che dovrà seguire le indicazioni del medico curante.

Verificare le dimensioni del tutore in rapporto alla conformazione anatomica del paziente.

1. Se necessario, agendo sulla parte sternale e laterale, è possibile regolare l'altezza e la larghezza del tutore (fig. 1).
2. Posizionare il tutore al paziente come in fig. 1 e allentare le viti (figg. 2, 3 e 4).
3. Regolare l'iperestensore in altezza, la banda pelvica dovrà posizionarsi sul pube e la pelota frontale sul sternio fig 5.
4. Stringere a fondo le viti.  
Chiedere al paziente di sedersi per accertarsi che il tutore sia stato applicato in modo corretto e non crei fastidio.  
Se necessario procedere ad una nuova regolazione.
5. Adattare la larghezza al torace del paziente (fig. 6), stringere a fondo le viti e controllare la simmetria del tutore.

### REGOLAZIONE DELLA PELOTA POSTERIORE

Posizionare la pelota lombare orizzontalmente o verticalmente (figg. 7-8) come prescritto dal medico curante,  
in caso di posizionamento verticale, sfilare la cintura dai passanti orizzontali e reinserirla in quelli verticali.

Se necessario è possibile spostare la chiusura B.Fast (fig. 9).

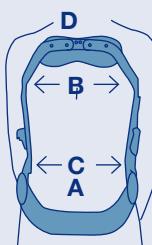
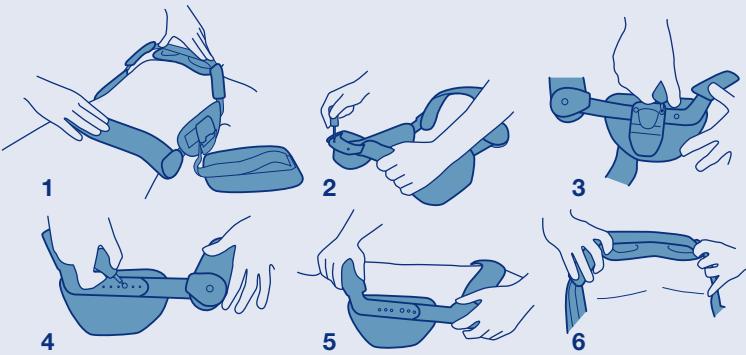
⚠ Assicurarsi che la placca lombare sia ben centrata sulla colonna vertebrale.

## APPLICAZIONI SUCCESSIVE: PER IL PAZIENTE

### Rimuovere l'ortesi solo ed esclusivamente con il consenso del medico curante.

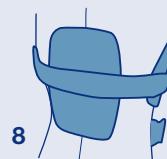
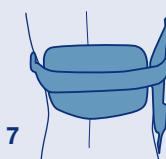
1. Indossare il tutore avendo cura che il cuscinetto sternale in alto appoggi esattamente sullo sternio.  
Far passare la cintura d'appoggio lombare dietro la schiena.  
Aggiungere e chiudere il gancio slitta, in modo che non risulti troppo stretto, fig. 2 (nel caso ciò si verificasse, sganciare e regolare lo strappo).
2. Bloccando l'apposita chiusura **B. FAST** si otterrà il fissaggio definitivo (fig. 3 e fig. 3-A).
3. Per togliere il tutore aprire la chiusura **B. FAST** (fig. 4)  
e poi il gancio slitta (fig. 2).

Per bloccare la chiusura **B. FAST** premere la maniglia (fig. 3-A).  
Per aprire la chiusura **B. FAST** muovere la striscia grigia nella direzione indicata (fig. 4).

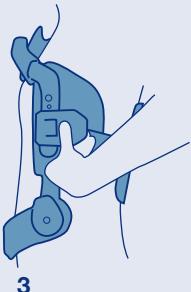
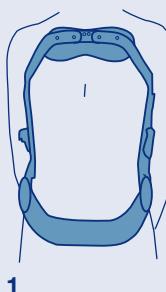


### MODELЛАZIONE

Se necessario è possibile adattare il tutore alla conformazione anatomica del paziente modellando: banda pelvica (A), gli ascellari (B), le aste laterali (C) all'altezza del bacino (per una modellazione più precisa utilizzare dei mordiglioni) e la pelota sternale (D).



Nel modello **F 35-100 TR** è presente anche un sistema di regolazione dell'appoggio sternale.



3-A



4